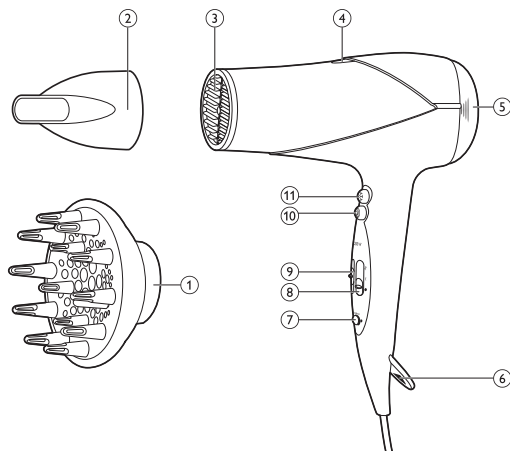


HP8182



EN	User manual	TH	คู่มือผู้ใช้
KO	사용 설명서	ZH-TW	使用手冊

**PHILIPS**



## English

Congratulations on your purchase, and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

### 1 Important

Read this user manual carefully before you use the appliance and keep it for future reference.

- **WARNING:** Do not use this appliance near water.
- When the appliance is used in a bathroom, unplug it after use since the proximity of water presents a risk, even when the appliance is switched off.
- **WARNING:** Do not use this appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.
- Always unplug the appliance after use.
- If the appliance overheats, it switches off automatically. Unplug the appliance and let it cool down for a few minutes. Before you switch the appliance on again, check the grilles to make sure they are not blocked by fluff, hair, etc.
- If the mains cord is damaged, you must have it replaced by Philips, a service centre authorised by Philips or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- For additional protection, we advise you to install a residual current device (RCD) in the electrical circuit that supplies the bathroom. This RCD must have a rated residual operating current not higher than 30mA. Ask your installer for advice.
- Do not insert metal objects into the air grilles to avoid electric shock.



Specifications are subject to change without notice  
© 2013 Koninklijke Philips Electronics N.V.  
All rights reserved.

3140 035 34521



- Never block the air grilles.
- Before you connect the appliance, ensure that the voltage indicated on the appliance corresponds to the local power voltage.
- Do not use the appliance for any other purpose than described in this manual.
- Do not use the appliance on artificial hair.
- When the appliance is connected to the power, never leave it unattended.
- Never use any accessories or parts from other manufacturers or that Philips does not specifically recommend. If you use such accessories or parts, your guarantee becomes invalid.
- Do not wind the mains cord round the appliance.
- Wait until the appliance has cooled down before you store it.

### Electromagnetic fields (EMF)

This appliance complies with all standards regarding electromagnetic fields (EMF). If handled properly and according to the instructions in this user manual, the appliance is safe to use based on scientific evidence available today.

### Environment

Do not throw away the appliance with the normal household waste at the end of its life, but hand it in at an official collection point for recycling. By doing this, you help to preserve the environment.



### 2 Dry your hair

- 1 Connect the plug to a power supply socket.
  - For precise drying, attach the concentrator (2) onto the hairdryer (3).
  - To enhance volume for curls and bouncy style, attach the volume diffuser (1) onto the hairdryer (3).
  - To disconnect the attachment, pull it off the hairdryer.
- 2 Adjust the airflow switch (9) to **I** for gentle airflow and styling, or **II** for strong airflow and fast drying. Press the Turbo button (10) for extra airflow.
- 3 Adjust the temperature switch (8) to ☺ for hot airflow, ☺ for warm airflow, or ● for cool airflow. Press the Cool shot button (11) for cool airflow to fix your style.

#### Ion Function

The appliance is equipped with ion function, which provides additional shine and reduces frizz.

- To turn the ion function on or off, adjust the ion slide switch to **I** or **O** (7).
- ↳ If the function is on, the ion indicator (4) lights up.
  - ↳ When the function is on, a special odor may be smelt. It is normal and caused by the ions which are generated.

#### Volume Diffuser

- To add volume at the root, insert the pins into your hair and make rotating movements.
- For long hair, spread out sections of hair on top of the diffuser or comb the hair downwards with the pins.
- To fix the style for curly or wavy hair, hold the diffuser at a distance of 10-15cm to let it dry gradually.

#### After use:

- 1 Switch off the appliance and unplug it.
- 2 Place it on a heat-resistant surface until it cools down.
- 3 Take the air inlet grille (5) off the appliance to remove hair and dust.
  - ↳ To remove the air inlet grille, press the thumbrests on the left and the right side of the air inlet grille simultaneously and pull it off the appliance.
  - ↳ To reattach the air inlet grille, press the thumbrests on the left and the right side of the air inlet grille simultaneously and press it onto the appliance.
- 4 Clean the appliance by damp cloth.

- 5 Keep it in a safe and dry place, free of dust. You can also hang it with the hanging loop (6).

### 3 Guarantee and service

If you need information or if you have a problem, please visit the Philips website at [www.philips.com](http://www.philips.com) or contact the Philips Customer Care Centre in your country (you find its phone number in the worldwide guarantee leaflet). If there is no Consumer Care Centre in your country, go to your local Philips dealer.

## 한국어

필립스 제품을 구입해 주셔서 감사합니다! 필립스가 드리는 지원 혜택을 받으실 수 있도록 [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)에서 제품을 등록하십시오.

### 1 주의 사항

- 본 제품을 사용하기 전에 이 사용 설명서를 주의 깊게 읽고 나중에 참조할 수 있도록 잘 보관하십시오.
- 경고: 본 제품은 물이 없는 곳에서 사용하십시오.
  - 욕실에서 사용할 경우 사용 후에는 반드시 전원 플러그를 뽑으십시오. 전원이 꺼져 있더라도 물에 닿으면 위험할 수 있습니다.
  - 경고: 본 제품을 욕조, 샤워기, 대야 또는 기타 물이 있는 용기 근처에서 사용하지 마십시오.
  - 사용 후에는 반드시 제품의 전원 코드를 뽑으십시오.
  - 제품이 과열되면 자동으로 전원이 꺼집니다. 제품의 전원을 뽑은 후 몇 분동안 열기가 식도록 두십시오. 제품의 전원을 다시 켜기 전에 그릴이 잔털, 머리카락 등으로 막혀 있지 않은지 확인하십시오.
  - 전원 코드가 손상된 경우, 안전을 위해 필립스 서비스 센터 또는 필립스 서비스 지정점에 의뢰하여 교체하십시오.
  - 8세 이상의 아이들과 신체적인 감각 및 정신적인 능력이 떨어지거나 경험과 지식이 풍부하지 않은 성인이 이 제품을 사용하려면 제품 사용과 관련하여 안전하게 사용할 수 있도록 지시사항을 충분히 숙지한 사람의 도움을 받아야 합니다. 어린이가 제품을 가지고 놀지 않도록 하십시오. 어린이가 혼자 제품 청소나 정비를 하지 않도록 하십시오.
  - 추가 안전을 위하여 잔여 전류 소멸 장치(RCD)를 욕실 전원에 설치할 것을 권장합니다. 이 RCD의 정격 잔여 전류는 30mA 이하여야 합니다. 자세한 설치 방법은 전기 설비업체에 문의하십시오.
  - 감전 사고를 막으려면 공기 흡입망에 금속 물질을 삽입하지 마십시오.
  - 절대로 공기 흡입망을 막지 마십시오.
  - 제품에 전원을 연결하기 전에 제품에 표시된 전압과 해당 사용 지역의 전압이 일치하는지 확인하십시오.
  - 이 설명서에 나와있는 이외의 용도로 제품을 사용하지 마십시오.
  - 제품을 인조 모발에 사용하지 마십시오.
  - 제품이 전원에 연결된 상태로 외출하거나 자리를 비우지 마십시오.
  - 다른 제조업체에서 만들었거나 필립스에서 권장하지 않은 제품 액세서리 또는 부품은 절대 사용하지 마십시오. 이러한 액세서리나 부품을 사용했을 경우에는 품질 보증이 무효화됩니다.
  - 전원 코드를 제품에 감지 마십시오.
  - 제품이 충분히 식은 다음 보관하십시오.



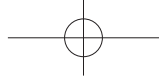
### EMF(전자기장)

이 제품은 EMF(전자기장)와 관련된 모든 기준을 준수합니다. 이 사용 설명서의 지침에 따라 적절하게 취급할 경우 이 제품은 안전하게 사용할 수 있으며 이는 현재까지의 과학적 증거에 근거하고 있습니다.

### 환경

수명이 다 된 제품은 일반 가정용 쓰레기와 함께 버리지 말고 지정된 재활용품 수거 장소에 버리십시오. 이런 방법으로 환경 보호에 동참하실 수 있습니다.





## 2 헤어 드라이어 사용

- 전원 공급 장치 콘센트에 플러그를 꽂습니다.
  - 정확한 드라이어를 위해 헤어 드라이어(①)에 집중 노즐(②)을 부착하십시오.
  - 웨이브 또는 탄력있는 스타일에 볼륨감을 더하려면 헤어 드라이어(③)에 디퓨저(④)를 부착하십시오.
  - 엑서서리를 분리하려면 헤어 드라이어에서 빼내십시오.
- 바람 스위치(⑤)를 조절하여 스타일링을 위한 부드러운 바람(Ⅰ) 또는 빠른 드라이어를 위한 강한 바람(Ⅱ)으로 설정할 수 있습니다. 더욱 강력한 바람을 원할 경우 터보 버튼(⑥)을 누르십시오.
- 온도 스위치(⑦)를 조절하여 뜨거운 바람(Ⅱ), 따뜻한 바람(Ⅰ) 또는 시원한 바람(Ⅲ)을 설정할 수 있습니다. 스타일 고정성을 위한 시원한 바람을 원할 경우 쿨샷 버튼(⑧)을 누르십시오.

**이온 기능**  
제품에는 윤기를 더하고 곱슬거림을 줄여 주는 이온 기능이 내장되어 있습니다. 이온 기능을 켜거나 끄려면 이온 슬라이드 스위치를 I 또는 O(⑨)로 설정합니다.  
→ 이온 기능이 켜져 있는 경우 이온 표시등(④)이 켜집니다.  
→ 이온 기능이 켜져 있을 때 독특한 향이 날 수 있습니다. 이것은 이온 발생으로 인한 정상적인 현상이며

**볼륨 디퓨저**  
• 모근 부분에 볼륨감을 더하려면, 모발 사이로 핀을 집어 넣어 회전하면서 움직이십시오.  
• 긴 모발의 경우 모발 단을 디퓨저 위에 퍼놓거나 디퓨저의 핀을 아래로 내리면서 모발을 빗질할 수 있습니다.  
• 컬 또는 웨이브 모발의 스타일을 고정하려면 모발이 서서히 드라이되도록 디퓨저를 10-15cm 가량 떨어진 상태로 들어 주십시오.

**사용 후:**  
1 제품 전원을 끄고 전원 코드를 뽑으십시오.  
2 제품을 내열 표면 위에 올려놓고 식히십시오.  
3 공기 흡입구(⑩)를 분리하여 머리카락 및 이물질들을 제거하십시오.  
→ 공기 흡입구를 분리하려면 공기 흡입구의 왼쪽과 오른쪽에 있는 조절기를 동시에 누르고 공기 흡입구를 제품에서 분리합니다.  
→ 공기 흡입구를 다시 결합하려면 공기 흡입구의 왼쪽과 오른쪽에 있는 조절기를 동시에 누르고 공기 흡입구를 제품에 끼웁니다.

4 젖은 천을 사용하여 제품을 닦으십시오.  
5 안전하고 견조한 장소에 먼지가 묻지 않은 상태로 보관하십시오. 본 제품은 걸고리(⑪)에 걸어서 보관할 수 있습니다.

## 3 품질 보증 및 서비스

보다 자세한 정보가 필요하시거나, 사용상의 문제가 있을 경우에는 필립스전자 홈페이지(www.philips.co.kr)를 방문하시거나 필립스 고객 상담실로 문의하십시오. 전국 서비스 센터 안내는 제품 보증서를 참조하십시오. \*(주)필립스전자: (02)709-1200 \*고객 상담실: (080)600-6600(수신자부담)

## ภาษาไทย

ขอแสดงความยินดีที่คุณสั่งซื้อผลิตภัณฑ์ของเรา และยินดีต้อนรับผู้ผลิตภัณฑ์ของ Philips! เพื่อให้คุณได้รับประโยชน์อย่างเต็มที่จากบริการที่ Philips มอบให้ โปรดลงทะเบียนผลิตภัณฑ์ของคุณที่ [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

## 1 ข้อสำคัญ

โปรดอ่านคู่มือผู้ใช้ตัวอย่างละเอียดก่อนใช้เครื่อง และเก็บไว้เพื่ออ้างอิงต่อไป

- คำเตือน: ห้ามใช้เครื่องนี้ใกล้บริเวณที่เปียกน้ำ

- เมื่อคุณใช้เครื่องนี้ในห้องน้ำ ให้ถอดปลั๊กทุกครั้งหลังใช้ การอยู่ใกล้น้ำอาจก่อให้เกิดอันตรายได้ แม้ว่าตัวเครื่องจะปิดอยู่ก็ตาม
- คำเตือน: ห้ามใช้เครื่องนี้ใกล้บริเวณอ่างอาบน้ำ ที่อาบน้ำอย่างล้างหน้าหรืออาบน้ำที่ใช้น้ำ
- ดึงปลั๊กออกหลังการใช้งานทุกครั้ง
- หากเครื่องมีความร้อนมากเกินไปจะปิดการทำงานโดยอัตโนมัติ ถอดปลั๊กเครื่องออก และปล่อยให้เครื่องเย็นลงประมาณ 2-3 นาที ก่อนเปิดสวิทช์ใช้งานอีกครั้ง ควรตรวจสอบตะแกรงของลมให้แน่ใจว่าไม่มีเศษผม เส้นขน หรืออินก้า อุดตัน
- หากสายไฟชำรุด คุณต้องให้ช่างผู้ชำนาญของ Philips ดำเนินการให้, ศูนย์บริการที่ได้รับอนุญาตจาก Philips หรือผู้ที่ผ่านการฝึกอบรม ดำเนินการเปลี่ยนให้เพื่อหลีกเลี่ยงอันตรายที่อาจเกิดขึ้น
- เด็กอายุ 8 ปีและมากกว่า และผู้ที่มีสภาพร่างกายไม่สมบูรณ์หรือสภาพจิตใจไม่ปกติ หรือขาดประสบการณ์และความรู้ความเข้าใจสามารถใช้งานเครื่องนี้ได้ โดยต้องอยู่ในการควบคุมดูแลหรือได้รับคำแนะนำในการใช้งานที่ปลอดภัยและเข้าใจถึงอันตรายที่เกี่ยวข้องในการใช้งาน ห้ามเด็กเล่นเครื่องห้ามให้เด็กทำความสะอาดและดูแลรักษาเครื่องโดยปราศจากการควบคุมดูแล
- เพื่อเพิ่มการป้องกัน เราขอแนะนำให้คุณติดตั้ง Residual current device (RCD) ในระบบไฟฟ้าภายในห้องอาบน้ำ RCD นี้จะมีกระแสไฟ Residual operating current ไม่เกิน 30mA โปรดสอบถามเจ้าหน้าที่ที่ติดตั้งสำหรับคำแนะนำ
- ห้ามแยกตัวตู้ที่ตัวโลหะเข้าไปในตะแกรงของลม เพื่อป้องกันไฟดูด
- ห้ามปิดกั้นตะแกรงของลมของตัวเครื่อง
- ก่อนที่คุณจะเชื่อมต่อตัวเครื่อง โปรดตรวจสอบว่าแรงดันไฟฟ้าที่ระบุไว้บนเครื่องตรงกับแรงดันไฟฟ้าในท้องถิ่น
- ห้ามใช้งานเครื่องนี้เพื่อจุดประสงค์อื่นนอกเหนือจากที่อธิบายไว้ในคู่มือ
- ห้ามใช้งานกับเส้นผมปลอม
- ห้ามเสียบปลั๊กตัวเครื่องทิ้งไว้โดยไม่ได้ใช้งาน
- ห้ามใช้อุปกรณ์เสริมหรือชิ้นส่วนใดๆ ที่ผลิตจากผู้ผลิตอื่นหรือที่ไม่ได้รับการแนะนำจาก Philips หากคุณใช้อุปกรณ์เสริมหรือชิ้นส่วนจากผู้ผลิตอื่นหรือที่ไม่ได้รับการแนะนำจาก Philips การรับประกันของคุณจะไม่มีผลบังคับใช้
- อย่าพันสายไฟไว้รอบๆ เครื่อง
- ควรปล่อยให้เครื่องเย็นลงก่อนจัดเก็บ



## Electromagnetic fields (EMF)

เครื่องนี้สอดคล้องตามมาตรฐานด้านคลื่นแม่เหล็กไฟฟ้า (EMF) หากมีการใช้งานอย่างเหมาะสมและสอดคล้องกับคำแนะนำในคู่มือผู้ใช้ คุณสามารถเพลิดเพลินกับได้อย่างปลอดภัยตามข้อพิสูจน์ทางวิทยาศาสตร์ในปัจจุบัน

## สิ่งแวดล้อม

ห้ามทิ้งเครื่องร่วมกับขยะในครัวเรือนทั่วไป เมื่อเครื่องหมดอายุการใช้งานแล้ว ควรทิ้งลงในถังขยะสำหรับน้ำกลับไปใช้ใหม่ได้ (รีไซเคิล) เพื่อช่วยรักษาสภาพสิ่งแวดล้อมที่ดี



## 2 เป้าผมแห้ง

- เลือกปลั๊กเข้ากับแหล่งจ่ายไฟ
  - เพื่อเป้าหมายหรืออย่างแม่นยำ ให้ติดตั้งเป้า (①) ไว้บนเครื่องเป่าผม (①)
  - ในการเพิ่มน้ำหนักและการปรับตั้งสายให้กับลอนผม ให้ติดตั้งเป้ากระจายลม (①) เข้ากับเครื่องเป่าผม (①)
  - ในการถอดอุปกรณ์เสริมนั้น ให้ดึงอุปกรณ์ดังกล่าวออกจากตัวเครื่อง
- ปรับสวิทช์ปรับระดับลมเป่า (②) ไปที่ I สำหรับลมเป่าแบบนุ่มนวลและจัดแต่งทรง หรือ II สำหรับลมเป่าแรงและจัดแต่งทรงอย่างรวดเร็ว กดปุ่มเทอร์โบ (③) สำหรับลมเป่าแรงพิเศษ
- ปรับสวิทช์อุณหภูมิ (④) ไปที่ ๑ สำหรับลมเป่าร้อน ๒ สำหรับลมเป่าอุ่น หรือ ๓ สำหรับลมเป่าเย็น กดปุ่มเป่าพลังเย็น (⑤) สำหรับลมเป่าเย็นเพื่อจัดแต่งทรง

## ฟังก์ชันประจุไฟฟ้า

เครื่องมีฟังก์ชันไอออนที่ช่วยเพิ่มความเงางามและลดการชี้ฟูของเส้นผม ในการเปิดหรือปิดฟังก์ชันไอออน ให้เลื่อนตัวปรับระดับประจุไฟฟ้าไปที่ I หรือ O (⑥)

- หากเปิดใช้ฟังก์ชันนี้ ไฟสัญลักษณ์ประจุไฟฟ้า (⑥) จะสว่างขึ้น
- เมื่อเปิดใช้ฟังก์ชันนี้ อาจมีกลิ่นแปลกปลอมขึ้น ถือเป็นเรื่องปกติที่เกิดจากการทำงานของประจุไฟฟ้า

## หัวเป่ากระจายลม

- ในการเพิ่มน้ำหนักให้กับลอนผม ให้สลับแกนหมุนบนผคุณและพยายามเป่าวนรอบๆ เส้นผม
- สำหรับผมยาวให้เป่าผมโดยใช้หัวบนหัวเป่ากระจายลมอย่างทั่วถึงหรือใช้ในแกนหมุนในการสางผมลงได้
- ในการจัดแต่งทรงผมสำหรับผมลอนหรือผมหยักๆ ให้ถือหัวเป่ากระจายลมให้ห่างจากศีรษะประมาณ 10-15 เซนติเมตร เพื่อเป่าให้เส้นผมค่อยๆ แห้ง

## เมื่อเลิกใช้งาน:

- ปิดสวิทช์ และถอดปลั๊กออก
- วางเครื่องลงบนพื้นผิวที่ทนความร้อน ปล่อยให้จนกระทั่งเครื่องเย็นลง
- ถอดแผงครอบทางลมเข้า (⑦) ออกจากเครื่องเพื่อกำจัดเศษผมและฝุ่นผงออก
  - ในการถอดแผงครอบทางลมเข้า ให้กดที่วงน๊อตที่อยู่ทางซ้ายและขวาของแผงครอบพร้อมกันแล้วดึงแผงครอบออกจากเครื่อง
  - ในการประกอบแผงครอบทางลมเข้า ให้กดที่วงน๊อตที่อยู่ทางซ้ายและขวาของแผงครอบพร้อมกันแล้วกดแผงครอบลงบนเครื่อง
- ทำความสะอาดตัวเครื่องด้วยผ้าชุบน้ำหมาดๆ
- เก็บเครื่องไว้ในที่แห้งและปลอดภัย ปราศจากฝุ่น คุณสามารถเก็บเครื่องโดยแขวนด้วยห่วงสำหรับแขวน (⑧)

## 3 การรับประกันและบริการ

หากคุณมีปัญหาหรือต้องการทราบข้อมูล โปรดเข้าชมเว็บไซต์ของ Philips ได้ที่ [www.philips.com](http://www.philips.com) หรือติดต่อศูนย์บริการลูกค้าของ Philips ในประเทศของคุณ (หมายเลขโทรศัพท์ของศูนย์บริการฯ อยู่ในเอกสารแนบพื้นที่เกี่ยวกับการรับประกันทั่วโลก) หากในประเทศของคุณ ไม่มีศูนย์บริการลูกค้า โปรดติดต่อตัวแทนจำหน่ายผลิตภัณฑ์ Philips ในประเทศ

## 繁體中文

感謝您購買本產品，歡迎使用 Philips 產品！請至 [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome) 登錄您的產品，以獲得 Philips 的完整支援。

## 1 重要事項

使用本產品前，請先仔細閱讀本使用手冊，並保留說明以供日後參考。

- 警告：使用本產品時，請勿近水。
- 在浴室使用完本產品，請將插頭拔除，因為即使產品電源關閉，與水接觸還是可能發生危險。
- 警告：使用本產品時，切勿靠近浴缸、淋浴間、臉盆或其他盛水的容器。
- 用完本產品後，請務必將插頭拔掉。
- 本產品過熱時，會自動斷電。請將電器電源切斷並讓它冷卻數分鐘。在您重新開啟本產品前，請檢查進風柵口，確定沒有被毛絮或毛髮等阻塞。
- 如果電線損壞，則必須交由 Philips、Philips 授權之服務中心，或是具備相同資格的技師更換，以免發生危險。
- 本產品可供 8 歲以上兒童、身體官能或心智能力退化者，或是經驗與使用知識缺乏者使用，但需要有人在旁監督或適當指示如何安全使用本產品，以及可能遭受的危險。請勿讓小孩把玩本產品。若無人在旁監督，不得讓兒童清潔與維護產品。
- 為了加強安全，建議在通向浴室的電流迴路上。安裝 30 毫安培以下的漏電斷路器 (RCD)。請洽詢合格的水電技術人員。



- 請勿將金屬物插入風口，以避免觸電。
- 不可阻塞風口。
- 在您連接電源之前，請確認本地的電壓與產品所標示的電源電壓相符。
- 請勿將本產品用於本手冊中說明以外的任何其他用途。
- 請勿在假髮上使用本產品。
- 在無人看管的情況下，請將本產品的插頭拔除。
- 請勿使用其他製造商的任何配件或零件，或非 Philips 建議之配件或零件。如果您使用此類配件或零件，保固即會失效。
- 請勿將電線纏繞在本產品上。
- 在進行收納之前，請先等候本產品完全冷卻。

## 電磁波 (EMF)

本產品符合電磁波 (EMF) 所有相關標準。只要妥善使用並依照本使用手冊之說明進行操作，根據現有的科學研究資料，使用本產品並無安全顧慮。

## 環境保護

本產品使用壽命結束時請勿與一般家庭廢棄物一併丟棄。請將該產品放置於政府指定的回收站。此舉能為環保盡一份心力。



## 2 吹乾頭髮

- 將插頭接上電源插座。
  - 如需細部吹整，請將風力集中吹嘴 (②) 安裝在吹風機 (③) 上。
  - 若要增加頭髮豐盈度，做出有彈性的捲髮造型，請將豐盈造型蓬鬆烘罩 (①) 安裝在吹風機 (③) 上。
  - 若要取下配件，請直接從吹風機拔下。
- 將風量開關 (⑤) 調至 I 溫和風量，或 II 強力風量，迅速吹乾頭髮。按下渦輪按鈕 (⑥)，以超強風量吹整。
- 將溫度開關 (④) 調至 2 熱風、1 暖風或 3 冷風。按下瞬間冷風按鈕 (⑩)，以冷風造型，讓造型更持久。

## 負離子功能

本產品具備負離子功能，可提供增色亮彩效果並減少毛躁。若要開啟或關閉負離子功能，請將負離子滑動開關調至 I 或 O (⑦)。  
→ 如果該功能開啟，負離子指示燈 (④) 會亮起。  
→ 功能開啟時，可能會產生特殊氣味。這是正常現象，該氣味是由負離子所造成。

## 豐盈造型蓬鬆烘罩

- 若要在髮根增加髮量，請將梳齒放入您的秀髮中，然後以旋轉方式梳理。
- 若為長髮，請將豐盈造型蓬鬆烘罩上的頭髮分束，或用梳齒朝下方梳理頭髮。
- 若要固定捲髮或波浪造型，請握住豐盈造型蓬鬆烘罩，距離 10-15 公分，逐漸吹乾秀髮。

## 使用後：

- 關閉產品電源，並拔除插頭。
- 將本產品放在耐熱的平面上，直到冷卻為止。
- 請從產品上取下進風柵口 (⑨)，清除毛髮和灰塵。
  - 要取下進風柵口，請同時按下進風柵口兩邊的壓桿，從產品上拔下進風柵口。
  - 要重新裝上進風柵口，請同時按下進風柵口兩邊的壓桿，將進風柵口裝上本產品。
- 以濕布清潔本產品。
- 將產品置於安全乾燥處，避免沾染灰塵。您也可以使用吊環 (⑪) 掛置產品。

## 3 保固與服務

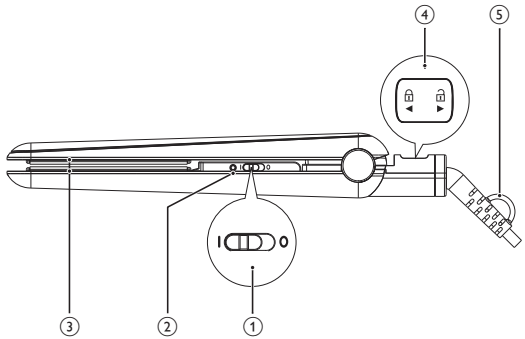
若您需要相關資訊或有任何問題，請瀏覽 Philips 網站 [www.philips.com](http://www.philips.com)，或連絡您當地的 Philips 客戶服務中心 (您可以在全球保證書上找到連絡電話)。若當地沒有顧客服務中心，請洽詢當地的 Philips 經銷商。

HP8309



EN	User manual	TH	คู่มือผู้ใช้
KO	사용 설명서	ZH-TW	使用手冊

**PHILIPS**



Specifications are subject to change without notice  
© 2013 Koninklijke Philips Electronics N.V.  
All rights reserved.

3140 035 34531



## English

Congratulations on your purchase, and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at www.philips.com/welcome.

### 1 Important

Read this user manual carefully before you use the appliance and keep it for future reference.

- **WARNING:** Do not use this appliance near water.
- When the appliance is used in a bathroom, unplug it after use since the proximity of water presents a risk, even when the appliance is switched off.
- **WARNING:** Do not use this appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.
- Always unplug the appliance after use.
- If the appliance overheats, it switches off automatically. Unplug the appliance and let it cool down for a few minutes. Before you switch the appliance on again, check the grilles to make sure they are not blocked by fluff, hair, etc.
- If the mains cord is damaged, you must have it replaced by Philips, a service centre authorised by Philips or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Before you connect the appliance, ensure that the voltage indicated on the appliance corresponds to the local power voltage.
- Do not use the appliance for any other purpose than described in this manual.
- When the appliance is connected to the power; never leave it unattended.
- Never use any accessories or parts from other manufacturers or that Philips does not specifically recommend. If you use such accessories or parts, your guarantee becomes invalid.
- Do not wind the mains cord round the appliance.
- Wait until the appliance has cooled down before you store it.
- Pay full attention when using the appliance since it could be extremely hot. Only hold the handle as other parts are hot and avoid contact with the skin.
- Always place the appliance with the stand on a heat-resistant, stable flat surface. The hot heating plates should never touch the surface or other flammable material.
- Avoid the mains cord from coming into contact with the hot parts of the appliance.
- Keep the appliance away from flammable objects and material when it is switched on.
- Never cover the appliance with anything (e.g. a towel or clothing) when it is hot.
- Only use the appliance on dry hair. Do not operate the appliance with wet hands.
- Keep the heating plates clean and free of dust and styling products such as mousse, spray and gel. Never use the appliance in combination with styling products.
- The heating plates has coating. This coating might slowly wear away over time. However, this does not affect the performance of the appliance.
- If the appliance is used on color-treated hair, the heating plates may be stained. Before using it on artificial hair, always consult their distributor.
- Always return the appliance to a service centre authorized by Philips for examination or repair. Repair by unqualified people could result in an extremely hazardous situation for the user.
- Do not insert metal objects into openings to avoid electric shock.



### Electromagnetic fields (EMF)

This appliance complies with all standards regarding electromagnetic fields (EMF). If handled properly and according to the instructions in this user manual, the appliance is safe to use based on scientific evidence available today.

### Environment

Do not throw away the appliance with the normal household waste at the end of its life, but hand it in an official collection point for recycling. By doing this, you help to preserve the environment.



### 2 Straighten your hair

- 1 Connect the plug to a power supply socket.
  - 2 Slide the on/off switch (①) to **I** to switch on the appliance.
    - ↳ The power-on indicator (②) lights up.
    - ↳ After 30 seconds, the appliance heats up.
  - 3 Slide the closing lock (④) to unlock the appliance.
  - 4 Comb your hair and take a section that is not wider than 5cm for straightening.
  - 5 Place it between the straightening plates (③) and press the handles together.
  - 6 Slide the straightener down the length of the hair in a single motion (max. 5 seconds) from root to end, without stopping to prevent overheating.
    - To create flicks, turn the straightener half-circle inwards (or outwards) when it reaches the hair ends. Hold the straightener in that position for 2 to 3 seconds, and then release it.
  - 7 After 20 seconds, repeat step 6 until you achieve the desired look.
  - 8 To straighten the rest of your hair, repeat steps 4 to 7.
- After use:**
- 1 Switch off the appliance and unplug it.
  - 2 Place it on a heat-resistant surface until it cools down.
  - 3 Clean the appliance and straightening plates by damp cloth.
  - 4 Lock the straightening plates (④).
  - 5 Keep it in a safe and dry place, free of dust. You can also hang it with the hanging loop (⑤).

### 3 Guarantee and service

If you need information e.g. about replacement of an attachment or if you have a problem, please visit the Philips website at www.philips.com or contact the Philips Customer Care Centre in your country (you find its phone number in the worldwide guarantee leaflet). If there is no Consumer Care Centre in your country, go to your local Philips dealer.

## 한국어

필립스 제품을 구입해 주셔서 감사합니다! 필립스가 드리는 지원 혜택을 받으실 수 있도록 www.philips.com/welcome에서 제품을 등록하십시오.

### 1 주의 사항

- 본 제품을 사용하기 전에 이 사용 설명서를 주의 깊게 읽고 나중에 참조할 수 있도록 잘 보관하십시오.
- 경고: 본 제품은 물이 없는 곳에서 사용하십시오.
  - 욕실에서 사용할 경우 사용 후에는 반드시 전원 플러그를 뽑으십시오. 전원이 꺼져 있더라도 물에 닿으면 위험할 수 있습니다.



- 경고: 본 제품을 욕조, 샤워기, 대야 또는 기타 물이 있는 용기 근처에서 사용하지 마십시오.
- 사용 후에는 반드시 제품의 전원 코드를 뽑으십시오.
- 제품이 과열되면 자동으로 전원이 꺼집니다. 제품의 전원을 뽑은 후 몇 분동안 열기가 식도록 두십시오. 제품의 전원을 다시 켜기 전에 그릴이 잔털, 머리카락 등으로 막혀 있지 않은지 확인하십시오.
- 전원 코드가 손상된 경우, 안전을 위해 필립스 서비스 센터 또는 필립스 서비스 지정점에 의뢰하여 교체하십시오.
- 8세 이상의 아이들과 신체적인 감각 및 정신적인 능력이 떨어지거나 경험과 지식이 풍부하지 않은 성인이 이 제품을 사용하려면 제품 사용과 관련하여 안전하게 사용할 수 있도록 지시사항을 충분히 숙지한 사람의 도움을 받아야 합니다. 어린이가 제품을 가지고 놀지 않도록 하십시오. 어린이가 혼자 제품 청소나 정비를 하지 않도록 하십시오.
- 제품에 전원을 연결하기 전에 제품에 표시된 전압과 해당 사용 지역의 전압이 일치하는지 확인하십시오.
- 이 설명서에 나와있는 이외의 용도로 제품을 사용하지 마십시오.
- 제품이 전원에 연결된 상태로 외출하거나 자리를 비우지 마십시오.
- 다른 제조업체에서 만들었거나 필립스에서 권장하지 않은 제품 액세서리 또는 부품은 절대 사용하지 마십시오. 이러한 액세서리나 부품을 사용했을 경우에는 품질 보증이 무효화됩니다.
- 전원 코드를 제품에 감지 마십시오.
- 제품이 충분히 식은 다음 보관하십시오.
- 이 제품은 매우 뜨거운므로 제품 사용 중에 극히 주의해야 합니다. 다른 부위는 뜨거운므로 피부에 닿지 않도록 주의하고 손잡이로만 제품을 잡으십시오.
- 항상 제품을 내열성이 높고 평평하며 안정적인 곳에 놓으십시오. 뜨거운 열판이 표면 또는 기타 가연성 물질에 닿아서는 안 됩니다.
- 전원 코드가 제품의 뜨거운 부분에 닿지 않도록 주의하십시오.
- 전원을 켜 상태에서 제품을 가연성 물질에 가까이 하지 마십시오.
- 가열된 상태에서 제품을 타월이나 옷 등 어떤 것으로도 덮지 마십시오.
- 모발이 건조한 상태에서만 제품을 사용하십시오. 젖은 손으로 제품을 작동하지 마십시오.
- 열판은 먼지 및 무스, 스프레이, 젤 등의 스타일링 제품이 묻지 않은 깨끗한 상태로 유지하십시오. 제품을 스타일링 제품과 함께 사용하지 마십시오.
- 열판은 코팅되어 있습니다. 시간이 지나면서 코팅이 조금씩 마모될 수 있습니다. 하지만 이러한 현상은 제품의 성능에 영향을 미치지 않습니다.
- 염색한 모발에 제품을 사용하면 열판에 얼룩이 생길 수 있습니다. 인조 모발에 사용해야 할 경우, 반드시 사용 전에 대리점에 문의하십시오.
- 검사 또는 수리가 필요한 경우에는 항상 필립스 서비스 지정점으로 문의하십시오. 비공인업체에서 수리하는 경우 제품 사용자에게 심각한 상황을 초래할 수 있습니다.
- 감전 사고를 막으려면 제품의 틈에 금속 물질을 삽입하지 마십시오.

### EMF(전자기장)

이 제품은 EMF(전자기장)와 관련된 모든 기준을 준수합니다. 이 사용 설명서의 지침에 따라 적절하게 취급할 경우 이 제품은 안전하게 사용할 수 있으며 이는 현재까지의 과학적 증거에 근거하고 있습니다.

### 환경

수명이 다 된 제품은 일반 가정용 쓰레기와 함께 버리지 말고 지정된 재활용품 수거 장소에 버리십시오. 이런 방법으로 환경 보호에 동참하실 수 있습니다.





## 2. 모발 스트레이트

- 전원 공급 장치 콘센트에 플러그를 꽂습니다.
- 전원 스위치(①)를 I 방향으로 밀어 제품의 전원을 켭니다.
  - 전원 표시등(②)이 켜집니다.
  - 30초가 지나면 제품이 가열되기 시작합니다.
- 잠금 장치(④)를 아래로 밀어 잠금을 푸십시오.
- 모발을 빗질한 후 5cm 이하로 단을 만들어 스트레이트를 준비하십시오.
- 모발 단을 스트레이트 열판(⑤) 사이에 넣고 양쪽 손잡이를 누릅니다.
- 스트레이트너를 모근 부분에서 모발 끝단까지 한쪽 방향으로 최대 5초 간 내립니다. 모발이 과열될 수 있으므로 중간에 멈추지 마십시오.
  - 끝부분의 컬을 만들려면 스트레이트너가 모발 끝에 도달했을 때 안쪽으로(또는 바깥쪽으로) 반원을 그리며 감습니다. 그 상태로 2~3초 간 기다린 후 놓으십시오.
- 20초 후에 원하는 모양이 될 때까지 6단계를 반복하십시오.
- 4 - 7 단계를 반복하여 나머지 모발을 스트레이트하십시오. 사용 후:
  - 제품 전원을 끄고 전원 코드를 뽑으십시오.
  - 제품을 내열 표면 위에 올려놓고 식하십시오.
  - 젖은 천을 사용하여 제품과 스트레이트 열판을 닦으십시오.
  - 스트레이트 열판(④)을 잠그십시오.
  - 안전하고 건조한 장소에 먼지가 묻지 않은 상태로 보관하십시오. 본 제품은 걸고리(⑤)에 걸어서 보관할 수 있습니다.

## 3. 품질 보증 및 서비스

엑세서리 교체 등 보다 자세한 정보가 필요하시거나, 사용상의 문제가 있을 경우에는 필립스 전자 홈페이지 ([www.philips.co.kr](http://www.philips.co.kr))를 방문하시거나 필립스 고객 상담실로 문의하십시오. 전국 서비스 센터 안내는 제품 보증서를 참조하십시오. \* (주)필립스전자: (02)709-1200 \* 고객 상담실: (080)600-6600(수신자부담)

## ภาษาไทย

ขอแสดงความยินดีที่คุณสั่งซื้อผลิตภัณฑ์ของเรา และยินดีต้อนรับผลิตภัณฑ์ของ Philips! เพื่อให้คุณได้รับประโยชน์อย่างเต็มที่จากบริการที่ Philips มอบให้ โปรดลงทะเบียนผลิตภัณฑ์ของคุณที่ [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

## 1. ข้อสำคัญ

โปรดอ่านคู่มือผู้ใช้ตัวอย่างละเอียดก่อนใช้เครื่อง และเก็บไว้เพื่ออ้างอิงต่อไป

- คำเตือน: ห้ามใช้เครื่องนี้ใกล้บริเวณที่เปียกน้ำ
- เมื่อคุณใช้เครื่องนี้ในห้องน้ำ ให้ถอดปลั๊กทุกครั้งหลังใช้การอยู่ใกล้น้ำอาจก่อให้เกิดอันตรายได้ แม้ว่าตัวเครื่องจะปิดอยู่ก็ตาม
- คำเตือน: ห้ามใช้เครื่องนี้ใกล้บริเวณอ่างอาบน้ำ ที่อาบน้ำ อ่างล้างหน้าหรือภาชนะที่ใส่น้ำ
- ดึงปลั๊กออกหลังการใช้งานทุกครั้ง
- หากเครื่องมีความร้อนมากเกินไปจะปิดการทำงานโดยอัตโนมัติ ถอดปลั๊กเครื่องออก และปล่อยให้เครื่องเย็นลงประมาณ 2-3 นาที ก่อนเปิดสวิทช์ใช้งานอีกครั้ง ควรตรวจสอบตะแกรงของลมให้แน่ใจว่าไม่มีเศษผม เส้นขน หรืออื่นๆ อุดตัน
- หากสายไฟชำรุด คุณต้องให้ช่างผู้ชำนาญของ Philips ดำเนินการให้, ศูนย์บริการที่ได้รับอนุญาตจาก Philips หรือผู้ที่ผ่านการฝึกอบรม ดำเนินการเปลี่ยนให้เพื่อหลีกเลี่ยงอันตรายที่อาจเกิดขึ้น

- เด็กอายุ 8 ปีและมากกว่า และผู้ที่มีสภาพร่างกายไม่สมบูรณ์หรือสภาพจิตใจไม่ปกติ หรือขาดประสบการณ์และความเข้าใจสามารถใช้งานเครื่องนี้ได้ โดยต้องอยู่ในการควบคุมดูแลหรือได้รับคำแนะนำในการใช้งานที่ปลอดภัยและเข้าใจถึงอันตรายที่เกี่ยวข้องในการใช้งาน ห้ามเด็กเล่นเครื่อง ห้ามให้เด็กทำความสะอาดและดูแลรักษาเครื่องโดยปราศจากการควบคุมดูแล
- ก่อนที่คุณจะเชื่อมต่อตัวเครื่อง โปรดตรวจสอบว่าแรงดันไฟฟ้าที่ระบุไว้บนเครื่องตรงกับแรงดันไฟฟ้าในท้องถิ่น
- ห้ามใช้งานเครื่องนี้เพื่อจุดประสงค์อื่นนอกเหนือจากที่อธิบายไว้ในคู่มือ
- ห้ามสลับปลั๊กตัวเครื่องทั้งไวโดยไม่ได้ใช้งาน
- ห้ามใช้อุปกรณ์เสริมหรือชิ้นส่วนใดๆ ที่ผลิตจากผู้ผลิตอื่นหรือที่ไม่ได้รับการแนะนำจาก Philips หากคุณใช้อุปกรณ์เสริมหรือชิ้นส่วนจากผู้ผลิตอื่นหรือที่ไม่ได้รับการแนะนำจาก Philips การรับประกันของคุณจะไม่มีผลบังคับใช้
- อย่าพันสายไฟไว้รอบๆ เครื่อง
- ควรปล่อยให้เครื่องเย็นลงก่อนจัดเก็บ
- ควรใช้ความระมัดระวังอย่างสูงในระหว่างการใช้งานเนื่องจากเครื่องนี้มีความร้อนสูงมาก ให้ถือเครื่องบริเวณที่จับเท่านั้นเนื่องจากบริเวณอื่นๆ มีความร้อนและควรหลีกเลี่ยงการสัมผัสกับผิวหนัง
- ควรวางเครื่องไว้บนที่วางซึ่งมีพื้นผิวแบนราบมั่นคงและทนความร้อน ไม่ควรให้ผ่านความร้อนที่กำลังร้อน ไม่สัมผัสโดนพื้นผิวหรือวัตถุอื่นๆ ไวไฟ
- ระวังอย่าให้สายไฟสัมผัสกับส่วนที่ร้อนของเครื่อง
- เก็บเครื่องให้ห่างจากวัสดุและวัตถุไวไฟเมื่อเปิดเครื่อง
- ห้ามปิดคลุมเครื่องจัดแต่งทรงผมด้วยวัสดุใดๆ (เช่น ผ้าขนหนู หรือเสื้อผ้า) เมื่อเครื่องมีความร้อนร้อน
- ใช้เครื่องกับเส้นผมที่แห้งเท่านั้น ไม่ควรใช้งานเครื่องในขณะที่เปียก
- ควรรักษาความปลอดภัยส่วนเกิน ป้องกันไม่ให้แผ่นทำความร้อนมีฝุ่นละออง และไม่มีผลิตภัณฑ์จัดแต่งทรงผมต่างๆ เช่น มูส สเปรย์และเจล ห้ามใช้เครื่องร่วมกับผลิตภัณฑ์จัดแต่งทรงผมโดยเด็ดขาด
- แผ่นทำความร้อนมีการเคลือบ การเคลือบนี้จะค่อยๆ หลุดลอกออกตามการใช้งาน อย่างไรก็ตาม การหลุดลอกออกของผิวเคลือบนี้ไม่มีผลต่อประสิทธิภาพการทำงานของเครื่องแต่อย่างใด
- หากใช้งานเครื่องกับผมที่ผ่านการย้อมสี อาจทำให้กิดรอยดำที่แผ่นทำความร้อน ก่อนใช้งานกับผมปลอม ควรปรึกษากับผู้จัดจำหน่ายก่อน
- โปรดนำเครื่องไปที่ศูนย์บริการที่ได้รับอนุญาตจาก Philips เพื่อทำการตรวจสอบหรือซ่อมแซม การซ่อมแซมโดยผู้ที่ไม่มีความชำนาญอาจทำให้เกิดอันตรายร้ายแรงกับผู้ใช้
- ห้ามเหยยวัตถุที่ตัวโลหะเข้าไปในช่องระบายอากาศ เพื่อป้องกันไฟดูด

## Electromagnetic fields (EMF)

เครื่องเป่าผมนี้สอดคล้องตามมาตรฐานด้านคลื่นแม่เหล็กไฟฟ้า (EMF) หากมีการใช้งานอย่างเหมาะสมและสอดคล้องกับคำแนะนำในคู่มือผู้ใช้ คุณสามารถใช้ผลิตภัณฑ์ได้อย่างปลอดภัยตามข้อพิสูจน์ทางวิทยาศาสตร์ในปัจจุบัน

## สิ่งแวดล้อม

ห้ามทิ้งเครื่องพร้อมกับขยะในครัวเรือนทั่วไป เมื่อเครื่องหมดอายุการใช้งานแล้วให้นำผลิตภัณฑ์ของคุณไปยังศูนย์เพื่อการเก็บรวบรวมสำหรับรีไซเคิลอย่างเป็นทางการ เพื่อช่วยรักษาสภาวะสิ่งแวดล้อมที่ดีที่สุด

## 2. ยึดเส้นผมของคุณ

- เสียบปลั๊กเข้ากับแหล่งจ่ายไฟ
- เลือกสวิตช์เปิด/ปิด (①) ไปยัง I เพื่อเปิดเครื่อง
  - ไฟแสดงการเปิด (②) สว่างขึ้น
  - หลังจาก 30 วินาที เครื่องจะร้อน
- เลือกล็อคปิด (③) เพื่อปลดล็อคเครื่อง
- หรีผมแล้วแบ่งผมเป็นส่วนสำหรับกรีดผม โดยแต่ละส่วนต้องกว้างไม่เกิน 5 ซม.
- วางผมไว้ระหว่างแผ่นยึดผม (④) แล้วกดตามจับเข้าหากัน

- เลื่อนที่หนีบผมตรงลงไปตามความยาวของเส้นผมในครั้งเดียว (สูงสุด 5 วินาที) จากกรผมจรดปลายผมโดย ไม่มีการหยุด ทั้งนี้เพื่อป้องกันความร้อนสูงเกินไป
    - ในการทำปลายลอน ให้หมุนที่หนีบผมตรงเป็นรูปครึ่งวงกลมเข้าด้านใน (หรือด้านนอก) เมื่อลื่นมาถึงบริเวณปลายผม ถือที่หนีบผมค้างไว้ที่ตำแหน่งนั้นประมาณ 2 ถึง 3 วินาที แล้วปล่อย
  - หลังจาก 20 วินาที ให้ทำซ้ำขั้นตอนที่ 6 จนกว่าคุณจะได้แบบทรงผมที่ต้องการ
  - ในการยืดผมส่วนที่เหลือ ให้ทำซ้ำขั้นตอนที่ 4 ถึง 7
- ### เมื่อเลิกใช้งาน:
- ปิดสวิตช์ และถอดปลั๊กออก
  - วางเครื่องลงบนพื้นผิวที่ทนความร้อน ปล่อยให้วางกระทั่งเครื่องเย็นลง
  - ทำความสะอาดตัวเครื่องและที่หนีบผมด้วยผ้าชุบน้ำพอหมาด
  - ล๊อคแผ่นยึดผม (⑤)
  - เก็บเครื่องไว้ในที่แห้งและปลอดภัย ปราศจากฝุ่น คุณสามารถเก็บเครื่องโดยแขวนด้วยห่วงสำหรับแขวน (⑥)

## 3. การรับประกันและบริการ

หากคุณมีปัญหาหรือต้องการทราบข้อมูล เช่น เกี่ยวกับการเปลี่ยนอุปกรณ์เชื่อมต่อโปรดเข้าชมเว็บไซต์ของ Philips ได้ที่ [www.philips.com](http://www.philips.com) หรือติดต่อศูนย์บริการลูกค้าของ Philips ในประเทศของคุณ (หมายเลขโทรศัพท์ของศูนย์บริการฯ อยู่ในเอกสารแผ่นพับเกี่ยวกับการรับประกันทั่วโลก) หากในประเทศของคุณ ไม่มีศูนย์บริการลูกค้า โปรดติดต่อตัวแทนจำหน่ายผลิตภัณฑ์ Philips ในประเทศ

## 繁體中文

感謝您購買本產品，歡迎使用 Philips 產品！請至 [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome) 登錄您的產品，以獲得 Philips 的完整支援。

## 1. 重要事項

使用本產品前，請先仔細閱讀本使用手冊，並保留說明以供日後參考。

- 警告：使用本產品時，請勿近水。
- 在浴室使用完本產品，請將插頭拔除，因為即使產品電源關閉，與水接觸還是可能發生危險。
- 警告：使用本產品時，切勿靠近浴缸、淋浴間、臉盆或其他盛水的容器。
- 用完本產品後，請務必將插頭拔掉。
- 本產品過熱時，會自動斷電。拔出產品插頭，待產品冷卻幾分鐘。在您重新開啟本產品前，請檢查進風柵口，確定沒有被毛絮或毛髮等阻塞。
- 如果電線損壞，則必須交由 Philips、Philips 授權之服務中心，或是具備相同資格的技師更換，以免發生危險。
- 本產品可供 8 歲以上兒童、身體官能或心智能力退化者，或是經驗與使用知識缺乏者使用，但需要有人在旁監督或適當指示如何安全使用本產品，以及可能遭受的危險。請勿讓小孩把玩本產品。若無人在旁監督，不得讓兒童清潔與維護產品。
- 在您連接電源之前，請確認本地的電壓與產品所標示的電源電壓相符。
- 請勿將本產品用於本手冊中說明以外的任何其他用途。
- 在無人看管的情況下，請將本產品的插頭拔除。
- 請勿使用其他製造商的任何配件或零件，或非 Philips 建議之配件或零件。如果您使用此類配件或零件，保固即會失效。
- 請勿將電線纏繞在本產品上。
- 在進行收納之前，請先等候本產品完全冷卻。
- 本產品非常的燙，使用本產品時務必全神貫注，謹慎小心。請只拿取握把部分，因為其他部位非常燙，同時也要避免與皮膚接觸。
- 務必將產品置於底座，且放在耐熱穩固的平坦表面上。高溫的加熱板絕對不能接觸表面或任何其他易燃材料。
- 請避免電線接觸到本產品的高溫部分。
- 當本產品電源為開啟狀態時，請勿將本產品靠近易燃物質。

- 當本產品處於高溫狀態時，請勿以任何物品 (如毛巾、衣物) 覆蓋之。
- 僅可在乾髮上使用本產品。手潮濕時請勿使用本產品。
- 請保持加熱板清潔，避免沾染灰塵和造型慕斯、噴霧及髮膠等造型產品。切勿將本產品與造型產品一起使用。
- 加熱板有塗層。此塗層可能會隨時間漸有耗損。然而，這並不影響產品的效能。
- 若在染色的頭髮上使用本產品，加熱板可能會因此染上顏色。用於假髮時，請務必先諮詢其經銷商。
- 請務必將本產品送回 Philips 授權之服務中心進行檢查或維修。由不合格人員進行維修可能會對使用者造成極端危險。
- 請勿將金屬物品插入開孔內，以避免觸電。

## 電磁波 (EMF)

本產品符合電磁波 (EMF) 所有相關標準。只要妥善使用並依照本使用手冊之說明進行操作，根據現有的科學研究資料，使用本產品並無安全顧慮。

## 環境保護

本產品使用壽命結束時請勿與一般家庭廢棄物一併丟棄。請將該產品放置於政府指定的回收站。此舉能為環保盡一份心力。

## 2. 燙直秀髮

- 將插頭接上電源插座。
  - 將電源開關 (①) 推至 I 開啟產品電源。
    - 電源開啟指示燈 (②) 會亮起。
    - 30 秒後，本產品會加熱。
  - 推動關閉鎖 (④) 以解鎖產品。
  - 梳理秀髮並將其分成不超過 5 公分寬的髮束以便燙直。
  - 將髮束放在整髮面板之間 (③)，然後夾緊握住。
  - 將直髮器從髮根順著髮梢方向滑動一次到底 (最長時間 5 秒) 中途請勿停頓，以免過熱。
    - 若想創造髮尾捲翹造型，在移至髮尾時，將直髮造型器向內 (或向外) 捲動半圈。以該姿勢握住直髮造型器 2 到 3 秒後放開。
  - 20 秒後，重複步驟 6，直到您創造出想要的造型。
  - 若要燙直其餘秀髮，請重複步驟 4 至 7。
- 使用後：
- 關閉產品電源，並拔除插頭。
  - 將本產品放在耐熱的平面上，直到冷卻為止。
  - 使用濕布清潔產品與整髮面板。
  - 鎖定整髮面板 (④)。
  - 將產品置於安全乾燥處，避免沾染灰塵。您也可以使用吊環 (⑤) 掛置產品。

## 3. 保固與服務

若您需要相關資訊 (如配件更換) 或有任何問題，請瀏覽 Philips 網站 [www.philips.com](http://www.philips.com)，或連絡您當地的 Philips 客戶服務中心 (您可以在全球保證書上找到連絡電話)。若當地沒有顧客服務中心，請洽詢當地的 Philips 經銷商。